



XIMAX Infrarotheizung Motion Bedienungsanleitung.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines XIMAX-Produkts!

Wir freuen uns, dass Sie zu den Käufern der XIMAX-Produkte gehören. Sie haben sich für die XIMAX-Produkte entschieden und wir halten Ihre Wahl für richtig. Es ist eine Wahl für Zuverlässigkeit und Langlebigkeit, Effizienz und Rationalität. Wir arbeiten stets daran, Ihr Leben angenehmer zu gestalten, indem wir entsprechende Produkte entwickeln. Wir sind sicher, dass Ihnen unsere Produkte viele Jahre lang Komfort und Gemütlichkeit bieten werden.

Bitte denken Sie daran!

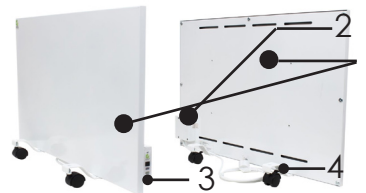
Wir machen Sie darauf aufmerksam, wie wichtig es ist, die Umwelt zu schützen. Wir bitten Sie, die Verantwortung für das Recycling der Verpackung und des Verpackungsmaterials zu übernehmen. Weitere Informationen über das Recycling der Materialien finden Sie im Abschnitt: "Zertifizierung und Verwertung".

Einführung
Überblick
Sicherheitsbestimmungen
Montagemöglichkeiten
Technische Merkmale / Wartung
Mögliche Fehlerbehebung
Zertifizierung und Normen
Entsorgungshinweis / Garantiebedingung
Garantiekarte

Hinweis:

Im Text dieses Handbuchs können verschiedene Bezeichnungen für das Heizgerät vorkommen: Elektroheizgerät, Ausrüstung, Gerät, Apparat, usw.

Überblick



1. Heizfläche
2. Steuerungseinheit
3. Thermostat / Temperaturregler
4. Standfuß auf Rollen

Vorbereitung

- Nehmen Sie das Heizgerät vorsichtig aus dem Karton
- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Verpackungsrückstände auf der Oberfläche befindet, bevor Sie das Heizgerät an die Steckdose anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Teile im Lieferumfang enthalten sind.
- Befestigen Sie das Gerät bei einer Wandmontage an eine dafür geeignete, glatte und gerade Wand.

Erstbetriebnahme P500/P750/P900

- Verbinden Sie den Netzstecker des Heizgeräts mit: einem Steckdosenthermostat; eine Zeitschaltuhr; einem Leistungsregler; einem externen Thermostat; oder einem anderen kompatiblen Regler.

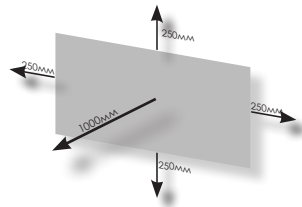
- Um eine Überlastung der elektrischen Anlage zu vermeiden, schließen Sie keine zusätzlichen Geräte an dieselbe Steckdose an.
- Überprüfen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz die Unversehrtheit des Rahmens, des Steckers, des Kabels und anderen stromleitenden Teilen. Achtung! Schließen Sie das Gerät bei Beschädigung nicht an das Stromnetz an!
- Achtung! Es wird empfohlen, das Heizgerät mit einem geeigneten Temperaturregler zu verwenden. Andernfalls kann es zu einem übermäßigen Energiebedarf führen.
- Überwachen Sie das erste Aufheizen des Geräts.

Sicherheitsbestimmungen

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Beschädigung. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen qualifizierten Techniker.
- Verdecken Sie nicht die Belüftungsschlitze auf der Rückseite.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter Möbel oder anderen Gegenständen die das Heizgerät ganz/teilweise verdecken.
- Stellen Sie das Heizgerät nicht direkt neben andere Heizgeräte/Heizflächen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht in eingeschaltetem oder beheiztem Zustand.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Leder-/Textilware oder anderen Materialien.
- Versuchen Sie nicht, das Heizgerät selbstständig zu zerlegen oder öffnen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeit oder versuchen Sie Flüssigkeiten zu trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht wenn es nass ist. Ziehen Sie in diesem Fall sofort den Stecker aus der Steckdose!
- Benutzen Sie das Gerät nicht in leicht entflammaren oder explosiven Flüssigkeiten!
- Das Heizgerät sollte nur in senkrechter Position verwendet werden.
- Verwenden Sie zum Ausstecken des Kabels den Griff des Steckers und ziehen Sie nicht am Kabel.
- Wenn das Heizgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das aufgerollte Kabel sicher, um ein versehentliches Herausziehen des Kabels zu verhindern.
- Wenn das Kabel versehentlich herausgezogen wurde, überprüfen Sie die Unversehrtheit des Kabels.
- Rollen Sie das Kabel bei Benutzung zur Gänze aus.
- Bewegen Sie das Heizgerät nicht, wenn es aufgeheizt/heiß ist. Warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Überwachen Sie das Gerät wenn sich Kinder, ältere Personen und/oder

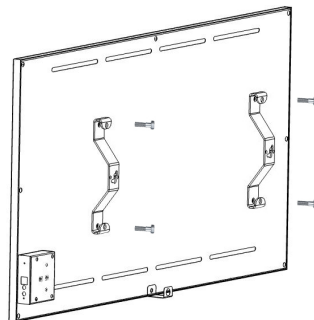
Menschen mit besonderen Bedürfnissen im Raum aufhalten.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Heizgerät spielen.
- Die Oberfläche des Geräts darf nicht abgedeckt werden um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie bei einer Wand oder Deckenmontage die nachfolgenden Mindestabstände ein: 250mm oben, 150-250mm unten (gilt nicht bei Montage auf Rollen!), 200-250mm links und rechts, von vorne, 600-1000mm vorne.



Montage (an die Wand)

- Auf der Rückseite befinden sich 4 Löcher für die Wandbefestigung des Geräts. (Die Montagemaße finden Sie am Ende dieses Handbuchs).
- Markieren Sie anhand dieser Maße die Stelle an der das Gerät montiert wird.



• Für die Installation benötigen Sie:

- Kreuzschraubenzieher
- Geeigneten Bohrer

- Verwenden Sie je Wandbeschaffenheit geeignete Dübel. Verwendung der beigelegten Dübel auf eigene Gefahr!



Hilfreicher Tipp

Halten Sie während des Bohrens einen Staubsauger unter das Bohrloch halten, um Staub und Schutt sofort aufzufangen.

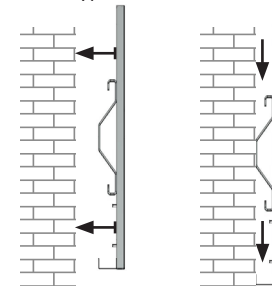
• Montage

Schritt 1: Bohren Sie die Löcher an der vormarkierten Stelle

Schritt 2: Stecken Sie die Dübel in die Löcher

Schritt 3: Setzen Sie die Schrauben in die oberen und unteren Dübel ein.

Schritt 4: Vergleichen Sie die Löcher auf der Rückseite des Geräts mit den Schrauben an der Wand und befestigen Sie das Heizgerät an den Schrauben, indem Sie es leicht bis zum Anschlag nach unten drücken (fig.2.1)



(fig.2.1)

Montage (auf Rollen)

Schritt 1: Befolgen Sie die Schritte aus dem Abschnitt «Vorbereitung».

Schritt 2: Öffnen Sie die Verpackung der Rollen.

Schritt 3: Montieren Sie die Räder mit der Stützhalterungen indem Sie diese mit den Muttern verschrauben (fig. 3.1)

Schritt 4: Vergleichen Sie die Löcher an den Stützhalterungen mit den Löchern zur Befestigung am Gerät und montieren Sie diese am Gerät (fig. 3.2)

Schritt 5: Positionieren Sie das Gerät aufrecht und platzieren Sie es am gewünschten Ort (fig. 3.3)

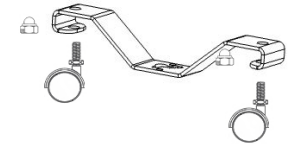


fig. 3.1

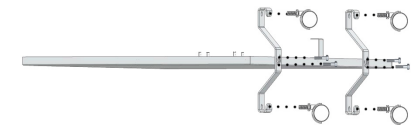
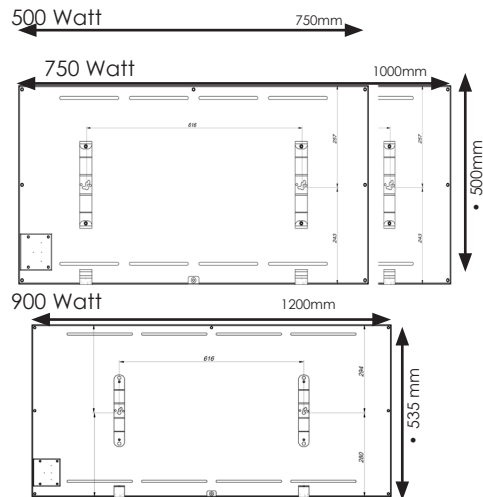


fig 3.2



fig. 3.3

Technische Merkmale



	500 Watt	750 Watt	900 Watt
Spannung, V	220 (230)	220 (230)	220 (230)
Frequenz, Hertz	50	50	50
Leistung, W	500 (550)	750 (800)	950 (1000)
Größe, mm	500x750x15	500x1000x15	535x1200x15
Gewicht, kg	10	12	17
Thermostat	Eingebaut	Eingebaut	Eingebaut
Heizbereich m ²	bis zu 10	bis zu 15	bis zu 18
Oberflächen-temperatur, °C	85 (95)	85 (95)	85 (95)
Installation	Wand Freistehend	Wand Freistehend	Wand Freistehend
Rahmen	Stahl	Stahl	Stahl
Farbe	RAL-9016Gloss	RAL-9016Gloss	RAL-9016Gloss
Garantie, Jahre	5	5	5
Lebensdauer, Jahre	30	30	30

Wartung

- Entfernen Sie das Gerät vor der Reinigung/Wartung vom Netz und stellen Sie sicher, dass das Gerät auf Raumtemperatur abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Scheuermittel oder Geräte.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberflächen ein weiches, feuchtes Tuch.
- Entfernen Sie Staub mit einem Staubsauger mit einer weichen Düse oder einer speziellen Bürste.

Mögliche Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Lösung
Das Heizgerät heizt nicht auf	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker in einer Steckdose mit Spannung eingesteckt ist.
Die Heizung heizt nicht ausreichend auf	Die Erwärmung ist abhängig von der Netzspannung und kann höher oder niedriger als der Normalwert sein. Wenden Sie sich an einen Fachmann, um die Spannung in Ihrer Hausverteilung zu messen.
Der Raum wird nicht warm	Eine ausreichende Isolierung der Wände und Dichtung aller Fenster und Türen ist entscheidend. Bei Stoßlüftungen lassen Sie das Fenster nicht zu lange offen.
Andere Probleme	Kontaktieren Sie Ihren Händler

Zertifizierung und Normen

The authorized certification authorities in the countries certify the production relevant to indicate standards.



CE DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with the requirements of the following instructions:
 Low Voltage Directive (LVD): 2006/95/EC
 Labelling Directive CE: 93/68/EEC. The instructions above indicate that ENSA Infrared heaters comply with the following standards:
 EN60335-2-30:2003 + A1:2004 + A2:2007
 EN60335-1:2002 + A1:2004 + A11:04 + A12:06 + A2:06
 EN50366:2003 + A1:2006
 Declaration of aggressive correspondence to standards:
 GOST P 52161.2.30-2007
 GOST P 51317.3.2-2006 (fig. 6.7)
 GOST P 51317.3.3-2008
 GOST P 50460-92
 CISPR 14-1
 DSTU IEC 60335-1:2004
 DSTU IEC 60335-2-30:2004
 GOST 14254
 Serial production according:
 TU U 29.7-36531392-001:2010

Entsorgungshinweis

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Garantiebedingungen

Die Garanzzeit für das Heizgerät beträgt 60 Monate. Die Garanzzeit kann verlängert werden, wenn Sie eine erweiterte Garantie und/oder einen erweiterten Service erwerben. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.

Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Defekts, der durch den Hersteller verursacht wurde, ist der Hersteller oder die von ihm beauftragte Person verpflichtet, die Fehler zu beheben. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Verkäufer oder an die Verkaufsstelle. Werden nach der Installation durch die Installationsfirma Mängel festgestellt, die durch die Installationsfirma verursacht wurden, liegt die Haftung für Mängel bei der Installationsorganisation. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Vertreter des Installationsunternehmens. Der Hersteller und die von ihm beauftragten Personen haften nicht für ein Produkt, auf das Dritte Einfluss genommen haben. Der Hersteller hat das Recht, das Produkt, seine Charakteristiken, Technologie, Eigenschaften, Funktionalität zu verbessern, ohne dass der Verbraucher darüber informiert werden muss und ohne, dass er verpflichtet ist, die bereits ausgetesteten/gekauften Produkte zu aktualisieren/verbessern.

Eine Garantie ist nicht vorgesehen, wenn:

- Die Qualitätsgarantiekarte oder Markierungsaufkleber mit der Seriennummer beschädigt/nicht vorhanden sind.
- Unsachgemäßer Gebrauch, Überlastung des Gerätes, falsche Installation und Bedienung.
- Mechanische Beschädigung des Produkts (Risse, Sprünge, Dellen), Einwirkung von Scheuermitteln und -stoffen, chemischen Mitteln, Dämpfen, überhöhten Temperaturen, lokaler Erwärmung (in deren Folge das Gerät außer Betrieb ist) Reparaturen, Installationen, Änderung der Eigenschaften durch nicht autorisierte Personen und Organisationen.
- Naturkatastrophen und -phänomene: Brände, Überschwemmungen, Stürme und andere Einwirkungen höherer Gewalt.
- Falscher Stromanschluss, sowie dadurch verursachte Fehler des Systems.
- Schäden und Defekte, die durch das Eindringen von Insekten, Haustieren und anderen Fremdkörpern und Organismen verursacht werden.
- Versuche, das Gerät zu öffnen/verändern/verbessern/abzureißen/zu vervollständigen.
- Verstöße gegen die für diese Art von Produkten geltenden Lager- und Transportbedingungen (Stöße, Kippen, übermäßige Feuchtigkeit und aggressive Umgebung, extreme Temperaturen und kritische hohe und niedrige Temperaturen) Es handelt sich um Teile, die dem normalen Verschleiß unterliegen und deren Lebensdauer geringer ist als die Lebensdauer des Heizgerätes (Befestigungsgriffe, Halterung, Metallteile, Netzkabel)

Die Garantie gilt nicht für:

- Regelmäßige Wartung und Reinigung
- Abgleich mit anderen Geräten, Anpassung, Aktualisierung.

Garantiebedingungen:

Die Garantie deckt Herstellungs- und Konstruktionsfehler ab, die den Betrieb des Geräts verhindern. Die Garantieleistung umfasst die Reparatur oder den Austausch defekter Teile durch den Hersteller, durch eine vom Hersteller autorisierte Person oder eine vom Hersteller autorisierte Organisation. Die Garantiereparatur muss innerhalb einer Frist von höchstens 45 (fünfundvierzig) Tagen ab dem Datum der Registrierung des Mangels durch den Hersteller, eine vom Hersteller autorisierte Person oder eine vom Hersteller autorisierte Organisation durchgeführt werden. Bei Überschreitung der Fristen für die Behebung des Problems können die Parteien eine zusätzliche Vereinbarung zur Verlängerung der Reparaturfrist treffen. Andere Bedingungen unterliegen dem "Verbraucherschutzgesetz".

Der Hersteller haftet nur für das hergestellte Produkt und trägt die Gewährleistungspflichten, die nur für hergestellte Produkte gelten. Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden, die durch das Produkt verursacht werden.